

PROTOCOL
LA ACORDUL EUROPEAN DE INSTITUIRE A UNEI ASOCIERI
ÎNTRE COMUNITĂȚILE EUROPENE ȘI STATELE MEMBRE ALE
ACESTORA, PE DE O PARTE, ȘI ROMÂNIA, PE DE ALTA PARTE,
PRIVIND EVALUAREA CONFORMITĂȚII ȘI ACCEPTAREA
PRODUSELOR INDUSTRIALE (PECA)

COMUNITATEA EUROPEANĂ ȘI ROMÂNIA,

în continuare denumite „părțile”,

ÎNTRUCÂT România a solicitat să devină membru al Uniunii Europene și o astfel de calitate implică aplicarea efectivă a acquisului Comunității Europene,

RECUNOSCÂND faptul ca adoptarea și aplicarea treptată a dreptului comunitar de către România oferă oportunitatea extinderii anumitor avantaje ale pieței interne și asigurarea funcționării sale efective în anumite sectoare înainte de aderare,

LUÂND ÎN CONSIDERARE faptul că, în sectoarele aflate sub incidența prezentului protocol, legislația internă românească transpune în mod substanțial dreptul comunitar,

LUÂND ÎN CONSIDERARE angajamentul lor comun față de principiile liberei circulații a mărfurilor și față de promovarea calității produselor, astfel încât să se asigure sănătatea și securitatea cetățenilor lor și protecția

mediului, inclusiv prin asistență tehnică și alte forme de cooperare între ele,

DORIND să încheie un Protocol la Acordul european de instituire a unei Asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și România, pe de alta parte, (în continuare denumit "Acordul european") privind evaluarea conformității și acceptarea produselor industriale (în continuare denumit „ prezentul protocol”) care prevede acceptarea reciprocă a produselor industriale care îndeplinesc cerințele pentru a fi legal introduse pe piață de către una din părți și recunoașterea reciprocă a rezultatelor evaluării conformității produselor industriale care se află sub incidența dreptului comunitar sau intern, ținând cont de faptul că articolul 75 din Acordul european prevede încheierea unui acord de recunoaștere reciprocă, dacă este cazul,

LUÂND ACT de relațiile strânse între Comunitatea Europeană și Islanda, Liechtenstein și Norvegia instituite prin Acordul privind Spațiul Economic European, care fac oportună luarea în considerare a încheierii în paralel a unui Acord european de evaluare a conformității între România și aceste țări, care este echivalent prezentului protocol,

CONȘTIENȚE de statutul lor de părți contractante la Acordul de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului și, în special, cunoscând obligațiile care le revin în temeiul Acordului privind barierele tehnice în calea comerțului al Organizației Mondiale a Comerțului,

AU CONVENIT URMĂTOARELE:

ARTICOLUL 1

Scopul

Prezentul protocol urmărește să faciliteze eliminarea de către părți a barierelor tehnice în calea comerțului în ceea ce privește produsele industriale. Mijloacele pentru atingerea acestui scop sunt adoptarea și punerea în aplicare treptată de către România a legislației interne echivalente cu dreptul comunitar.

Prezentul protocol prevede:

- (a) acceptarea reciprocă a produselor industriale, enumerate în anexele cu privire la acceptarea reciprocă a produselor industriale, care îndeplinesc cerințele necesare pentru a putea fi introduse pe piață în mod legal pe teritoriul uneia din părți;
- (b) recunoașterea reciprocă a rezultatelor evaluării conformității produselor industriale aflate sub incidența dreptului comunitar și a legislației interne românești echivalente, enumerate în anexele cu privire la recunoașterea reciprocă a rezultatelor evaluării conformității.

ARTICOLUL 2

Definiții

În sensul prezentului protocol,

- (a) „produse industriale” înseamnă produsele precizate la articolul 9 din Acordul European și în Protocolul 2 la acesta;
- (b) „drept comunitar” înseamnă orice act juridic și practica de punere în aplicare a Comunității Europene aplicabile unei anumite situații, risc sau categorie de produse industriale, astfel cum sunt acestea interpretate de Curtea de Justiție a Comunităților Europene;
- (c) „drept intern” înseamnă orice act juridic și practica de punere în aplicare prin care România transpune dreptul comunitar aplicabil unei anumite situații, risc sau categorie de produse industriale.

Noțiunile utilizate în prezentul protocol au sensul conferit acestora de dreptul comunitar și de către dreptul intern românesc.

ARTICOLUL 3

Alinierea legislației

În sensul prezentului protocol, România este de acord să întreprindă măsurile adecvate, prin consultări cu Comisia Comunităților Europene, pentru a menține sau finaliza transpunerea dreptului comunitar, în special în domeniile standardizării, metrologiei, acreditării, evaluării conformității, supravegherii pieței, siguranței generale a produselor, și al răspunderii producătorului.

ARTICOLUL 4

Acceptarea reciprocă a produselor industriale

Părțile convin ca, în scopul acceptării reciproce, produsele industriale enumerate în anexele cu privire la acceptarea reciprocă a produselor industriale, care îndeplinesc cerințele pentru a putea fi introduse în mod legal pe piața uneia din părți, să poată fi introduse pe piața celeilalte părți, fără nici o restricție. Această prevedere se aplică fără să aducă atingere articolului 36 din Acordul european.

ARTICOLUL 5

Recunoașterea reciprocă a rezultatelor procedurilor de evaluare a conformității

Părțile convin să recunoască rezultatele procedurilor de evaluare a conformității desfășurate în conformitate cu dreptul comunitar sau intern, enumerate în anexele cu privire la recunoașterea reciprocă a rezultatelor evaluării conformității. Părțile nu vor solicita repetarea procedurilor, și nici nu vor impune cerințe suplimentare care au ca scop acceptarea acestei conformități.

ARTICOLUL 6

Clauză de salvagardare

În cazul în care una din părți descoperă că un produs industrial care a fost introdus pe piață pe teritoriul său în temeiul prezentului protocol, utilizat în conformitate cu destinația sa poate periclita securitatea sau sănătatea

utilizatorilor sau a altor persoane, sau orice alt interes legitim protejat de legislația identificată în anexe, poate întreprinde măsuri adecvate pentru a retrage de pe piață un astfel de produs, poate interzice introducerea sa pe piață, punerea în funcțiune sau utilizarea sa, ori poate restricționa libera circulație a acestuia. Anexele prevăd procedura care se aplică în astfel de cazuri.

ARTICOLUL 7

Extinderea domeniului de aplicare

Deoarece România adoptă și pune în aplicare în continuare drept intern care transpune dreptul comunitar, părțile pot modifica anexele sau pot încheia altele noi, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 14.

ARTICOLUL 8

Originea

Prevederile prezentului protocol se aplică produselor industriale indiferent de originea acestora.

ARTICOLUL 9

Obligațiile părților în ceea ce privește autoritățile și organismele proprii

Părțile se asigură că autoritățile aflate sub jurisdicția lor, care sunt responsabile pentru punerea în aplicare efectivă a dreptului comunitar și intern, continuă să le aplice. Mai mult, ele se asigură că, unde este cazul, aceste autorități pot notifica, suspenda, înceta suspendarea și retrage

notificarea organismelor, pentru a asigura conformitatea produselor industriale cu dreptul comunitar sau intern sau să solicite retragerea acestora de pe piață.

Părțile se asigură că organisme, notificate în cadrul jurisdicției proprii să evalueze conformitatea în raport cu cerințele dreptului comunitar sau intern precizat în anexe, continuă să îndeplinească cerințele dreptului comunitar sau intern. În plus, acestea vor întreprinde toate măsurile necesare pentru a se asigura că aceste organisme păstrează competența necesară pentru a îndeplini sarcinile pentru care sunt notificate.

ARTICOLUL 10

Organisme notificate

Inițial, organisme notificate în sensul prezentului protocol sunt cele incluse în listele pe care România și Comunitatea le-au schimbat înainte de încheierea procedurilor pentru intrarea în vigoare a protocolului.

Ulterior, se aplică următoarea procedură pentru notificarea organismelor în vederea evaluării conformității, în concordanță cu cerințele dreptului comunitar sau intern precizat în anexe:

(a) o parte va trimite în scris notificarea sa celeilalte părți;

(b) după confirmarea în scris a celeilalte părți, organismul este considerat de la acea dată drept notificat și competent pentru a evalua

conformitatea în concordanță cu cerințele menționate precizate în anexe.

Dacă o parte decide să retragă notificarea unui organism care se află sub jurisdicția sa, aceasta informează în scris cealaltă parte. Organismul respectiv va înceta să evalueze conformitatea în concordanță cu cerințele menționate precizate în anexe, cel târziu la data la care i s-a retras notificarea. Cu toate acestea, evaluarea conformității care a fost efectuată înainte de acea dată, rămâne valabilă, dacă nu decide altfel Consiliul de asociere.

ARTICOLUL 11

Verificarea organismelor notificate

Fiecare parte poate solicita celeilalte părți să verifice competența și conformitatea tehnică a unui organism notificat aflat sub jurisdicția sa. O astfel de solicitare este motivată, pentru a-i permite părții responsabile cu notificarea să efectueze verificarea cerută și să informeze cât mai repede cealaltă parte. De asemenea, părțile pot analiza în comun organismul respectiv, cu participarea autorităților competente. În acest scop, părțile se asigură de cooperarea deplină a organismelor aflate sub jurisdicția lor. Părțile întreprind toate măsurile adecvate și utilizează toate mijloacele disponibile, pentru rezolvarea oricăror probleme identificate.

Dacă problemele nu pot fi rezolvate de o manieră satisfăcătoare ambelor părți, acestea pot notifica dezacordul lor președintelui Consiliului de

asociere, indicând motivele lor. Consiliul de asociere poate decide asupra unei măsuri adecvate.

Dacă și până când Consiliul de asociere nu decide altfel, notificarea organismului și recunoașterea competenței sale de a evalua conformitatea în concordanță cu cerințele dreptului comunitar sau intern precizat în anexe, se suspendă parțial sau total de la data la care dezacordul părților a fost notificat președintelui Consiliului de asociere.

ARTICOLUL 12

Schimbul de informații și cooperarea

Pentru a asigura aplicarea și interpretarea corectă și uniformă a prezentului protocol, părțile, autoritățile și organisme lor notificate:

- a) fac schimb de toate informațiile relevante referitoare la punerea în aplicare a dreptului și practicilor, inclusiv, în special, informațiile referitoare la procedura care asigură conformitatea organismelor notificate;
- b) participă, după caz, la mecanismele relevante de informare, coordonare și alte activități conexe ale partilor;
- c) încurajează organisme lor să coopereze, cu scopul de a încheia acorduri de recunoaștere reciprocă voluntare.

ARTICOLUL 13

Confidențialitatea

Reprezentanților, experților și celorlalți agenți ai părților le revine obligația de a nu dezvălui, nici chiar după încetarea sarcinilor lor, informațiile obținute în cadrul prezentului protocol care intră sub incidența obligației secretului profesional. Aceste informații nu pot fi folosite pentru alte scopuri decât cele avute în vedere de prezentul protocol.

ARTICOLUL 14

Managementul protocolului

Responsabilitatea pentru funcționarea efectivă a prezentului protocol revine Consiliul de asociere, în conformitate cu articolul 106 din Acordul european. Consiliul de asociere are puterea de a lua decizii referitoare, în special, la:

- (a) modificarea anexelor;
- (b) adăugarea de noi anexe;
- (c) numirea unei echipe sau a unor echipe comune de experți care să verifice competența tehnică a unui organism notificat, precum și conformitatea acestuia cu cerințele;
- (d) schimbul de informații referitor la modificările propuse și la cele efective ale dreptului comunitar și intern menționat în anexe;

(e) luarea în considerare a unor proceduri noi sau suplimentare de evaluare a conformității care afectează un sector care intră sub incidența uneia dintre anexe;

(f) rezolvarea oricăror aspecte legate de aplicarea acestui protocol.

Consiliul de asociere poate delega responsabilitățile de mai sus și care sunt stabilite în temeiul prezentului protocol, în conformitate cu articolul 110 alineatul (2) din Acordul european.

ARTICOLUL 15

Cooperarea și asistența tehnică

Comunitatea Europeană poate coopera și furniza asistență tehnică României, unde este cazul, pentru a susține astfel punerea în aplicare și aplicarea efectivă a prezentului protocol.

ARTICOLUL 16

Acorduri cu alte țări

Acordurile referitoare la evaluarea conformității care au fost încheiate de oricare din părți cu o țară care nu este parte la prezentul protocol, nu atrag obligația celeilalte părți de a accepta rezultatele procedurilor de evaluare a conformității desfășurate în acea țară terță, cu excepția acordului explicit între părți în cadrul Consiliului de asociere.

ARTICOLUL 17

Intrarea în vigoare

Prezentul protocol intră în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni ulterioare datei la care părțile au făcut schimb de note diplomatice care confirmă încheierea procedurilor proprii necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului protocol.

ARTICOLUL 18

Statutul protocolului

Prezentul protocol constituie parte integrantă a Acordului european.

Prezentul protocol este întocmit în două exemplare originale, în limbile cehă, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, olandeză, poloneză, portugheză, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză și română, fiecare text fiind egal autentic.

ANEXE

ANEXE PRIVIND ACCEPTAREA RECIPROCĂ A PRODUSELOR INDUSTRIALE

(pentru dosar)

ANEXE PRIVIND RECUNOAȘTEREA RECIPROCĂ A REZULTATELOR EVALUĂRII CONFORMITĂȚII

Cuprins

(1) Echipamente sub presiune

**ANEXĂ PRIVIND RECUNOAȘTEREA RECIPROCĂ A
REZULTATELOR EVALUĂRII CONFORMITĂȚII**

ECHIPAMENTE SUB PRESIUNE

SECȚIUNEA I

DREPT COMUNITAR ȘI INTERN

Drept comunitar: **Directiva 97/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 mai 1997 de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele sub presiune**

Drept intern: **Hotărârea Guvernului nr. 584/2004 privind stabilirea condițiilor pentru introducerea pe piață a echipamentelor sub presiune, cu modificările și completările ulterioare**

SECȚIUNEA II

AUTORITĂȚI DE NOTIFICARE

Comunitatea Europeană

- Belgia: Ministère des Affaires Economiques/Ministerie van Economische Zaken.
- Republica Cehă: Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.
- Germania: Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung.
- Grecia: Υπουργείο Ανάπτυξης, Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Ministry of Development, General Secretariat of Industry).
- Spania: Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.
- Estonia: Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.
- Franța: Ministère de l'emploi et de la solidarité, Direction des relations du travail, Bureau CT 5.
- Irlanda: Department of Enterprise and Employment
- Italia: Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato
- Letonia: Ekonomikas ministrija.
- Malta: Under the authority of the Government of Malta: Consumer and Industrial Goods Directorate of the Malta Standards Authority.
- Ungaria: Gazdasági és Közlekedési Minisztérium.
- Austria: Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit.
- Polonia: Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej.
- Slovenia: Ministrstvo za gospodarstvo.
- Republica Slovacă: Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky
- Suedia: Under the authority of the Government of Sweden:

Styrelsen för ackreditering och teknisk kontrol
(SWEDAC).

- Regatul Unit: Department of Trade and Industry.

- România: Ministerul Economiei și Comerțului.

SECȚIUNEA III

ORGANISME NOTIFICATE

Comunitatea Europeană

Organismele care au fost notificate de statele membre ale Comunității Europene în conformitate cu dreptul comunitar din Secțiunea I și care au fost notificate României în conformitate cu articolul 10 din prezentul protocol.

România

Organismele care au fost desemnate de România în conformitate cu dreptul intern din Secțiunea I și care au fost notificate Comunității Europene în conformitate cu articolul 10 din prezentul protocol.

SECȚIUNEA IV

ARANJAMENTE SPECIFICE

Clauze de salvagardare

A. Clauză de salvagardare referitoare la produse industriale:

1. În cazul în care una dintre părți a luat o măsură de a interzice accesul liber pe piața sa:

pentru produse industriale care poartă marcajul CE aflate sub incidența prezentei anexe;

sau,

pentru produse industriale aflate sub incidența prezentei anexe care sunt menționate la articolul 3 alineatul (3) ori la articolul 14 din Directiva 97/23/CE, corespunzătoare articolului 10 și respectiv articolului 17 din Hotărârea Guvernului nr. 584/2004, dar pentru care nu este necesar marcajul CE;

informează de îndată cealaltă parte, indicând motivele deciziei sale și modul în care neconformitatea a fost evaluată.

2. Părțile vor lua în considerare problema respectivă și probele aduse la cunoștința lor, și se informează reciproc asupra rezultatelor investigațiilor lor.
3. În cazul unui acord, părțile iau măsurile adecvate pentru a se asigura că astfel de produse nu sunt introduse pe piață.
4. În cazul unui dezacord cu privire la rezultatul unor astfel de investigații, problema este înaintată Consiliului de asociere care poate decide efectuarea unei expertize.

5. În cazul în care Consiliul de asociere constată că măsura este:

(a) nejustificată, autoritatea națională a părții care a întreprins măsura respectiva o retrage;

(b) justificată, părțile iau măsuri adecvate pentru a se asigura că astfel de produse nu sunt introduse pe piață.

B. Clauză de salvagardare privind standardele armonizate:

1. În cazul în care România consideră că un standard armonizat menționat de legislația definită în prezenta anexă nu îndeplinește cerințele esențiale ale acestei legislații, informează Consiliul de asociere despre aceasta, indicând motivele.
2. Consiliul de asociere examinează chestiunea și poate solicita Comunității să acționeze în conformitate cu procedura prevăzută de dreptul comunitar definit în prezenta anexă.
3. Comunitatea informează Consiliul de asociere și cealaltă parte cu privire la procedură.
4. Rezultatul procedurii este notificat celeilalte părți.

Întocmit la București în a douăzeci și șaptea zi a lunii octombrie anul două
mii șase

PROTOCOL
TO THE EUROPE AGREEMENT ESTABLISHING
AN ASSOCIATION BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES
AND THEIR MEMBER STATES, OF THE ONE PART,
AND ROMANIA, OF THE OTHER PART,
ON CONFORMITY ASSESSMENT AND
ACCEPTANCE OF INDUSTRIAL PRODUCTS
(PECA)

THE EUROPEAN COMMUNITY AND ROMANIA,

hereinafter referred to as "the Parties",

WHEREAS Romania has applied for membership of the European Union and such membership implies the effective implementation of the acquis of the European Community,

RECOGNISING that the progressive adoption and implementation of Community law by Romania provides the opportunity to extend certain benefits of the internal market and to ensure its effective operation in certain sectors before accession,

CONSIDERING that, in the sectors covered by this Protocol, Romanian national law substantially takes over Community law,

CONSIDERING their shared commitment to the principles of free movement of goods and to promoting product quality, so as to ensure the health and safety of their citizens and the protection of the environment, including through technical assistance and other forms of cooperation between them,

DES IRING to conclude a Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and Romania of the other part ¹, (hereafter referred to as "the Europe Agreement") on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products (hereafter referred to as "this Protocol") providing for the application of the mutual acceptance of industrial products which fulfil the requirements for being lawfully placed on the market in one of the Parties and of the mutual recognition of the results of conformity assessment of industrial products which are subject to Community or national law, noting that Article 75 of the Europe Agreement provides, where appropriate, for the conclusion of an agreement on mutual recognition,

NOTING the close relationship between the European Community and Iceland, Liechtenstein and Norway through the Agreement on the European Economic Area, which makes it appropriate to consider the conclusion of a parallel European Conformity Assessment Agreement between Romania and these countries equivalent to this Protocol,

BEARING IN MIND the Parties' status as Contracting Parties to the Agreement establishing the World Trade Organisation, and conscious in particular of their obligations under the World Trade Organisation Agreement on Technical Barriers to Trade,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

¹ OJ L 357, 31.12.1994, p. 2.

ARTICLE 1

Purpose

The purpose of this Protocol is to facilitate the elimination by the Parties of technical barriers to trade in respect of industrial products. The means to this end is the progressive adoption and implementation by Romania of national law, which is equivalent to Community law.

This Protocol provides for:

- (a) the mutual acceptance of industrial products, listed in the Annexes on mutual acceptance of industrial products, which fulfil the requirements for being lawfully placed on the market in one of the Parties;
- (b) the mutual recognition of the results of conformity assessment of industrial products subject to Community law and to the equivalent Romanian national law, both listed in the Annexes on mutual recognition of results of conformity assessment.

ARTICLE 2

Definitions

For the purpose of this Protocol,

- (a) "industrial products" means products as specified in Article 9 of the Europe Agreement and in Protocol 2 thereto;

- (b) "Community law" means any legal act and implementing practice of the European Community applicable to a particular situation, risk or category of industrial products, as interpreted by the Court of Justice of the European Communities;
- (c) "national law" means any legal act and implementing practice by which Romania takes over Community law applicable to a particular situation, risk or category of industrial products.

The terms used in this Protocol shall have the meaning given in Community law and Romanian national law.

ARTICLE 3

Alignment of legislation

For the purpose of this Protocol, Romania agrees to take appropriate measures, in consultation with the Commission of the European Communities, to maintain or complete the take-over of Community law, in particular in the fields of standardisation, metrology, accreditation, conformity assessment, market surveillance, general safety of products, and producer liability.

ARTICLE 4

Mutual acceptance of industrial products

The Parties agree that, for the purpose of mutual acceptance, industrial products listed in the annexes on mutual acceptance of industrial products, which fulfil the requirements for being lawfully placed on the market of a Party, may be placed on the market of the other Party, without further restriction. This shall be without prejudice to Article 36 of the Europe Agreement.

ARTICLE 5

Mutual recognition of the results of conformity assessment procedures

The Parties agree to recognise the results of conformity assessment procedures carried out in accordance with the Community or national law listed in the Annexes on mutual recognition of the results of conformity assessment. The Parties shall not require procedures to be repeated, nor shall they impose additional requirements, for the purposes of accepting that conformity.

ARTICLE 6

Safeguard clause

Where a Party finds that an industrial product placed on the market on its territory by virtue of this Protocol, and used in accordance with its intended use, may compromise the safety or health of users or other persons, or any other legitimate concern protected by legislation identified in the Annexes, it may take appropriate measures to withdraw such a product from the market, to prohibit its placing on the market, putting into service or use, or to restrict its free movement. The Annexes shall provide for the procedure to be applied in such cases.

ARTICLE 7

Extension of coverage

As Romania adopts and implements further national law taking over Community law, the Parties may amend the Annexes or conclude new ones, in accordance with the procedure laid down in Article 14.

ARTICLE 8

Origin

The provisions of this Protocol shall apply to industrial products irrespective of their origin.

ARTICLE 9

Obligations of Parties as regards their authorities and bodies

The Parties shall ensure that authorities under their jurisdiction which are responsible for the effective implementation of Community and national law shall continuously apply it. Further, they shall ensure that these authorities are able, where appropriate, to notify, suspend, remove suspension and withdraw notification of bodies, to ensure the conformity of industrial products with Community or national law or to require their withdrawal from the market.

The Parties shall ensure that bodies, notified under their respective jurisdiction to assess conformity in relation to requirements of Community or national law specified in the Annexes, continuously comply with the requirements of Community or national law. Further, they shall take all necessary steps to ensure that these bodies maintain the necessary competence to carry out the tasks for which they are notified.

ARTICLE 10

Notified bodies

Initially, the bodies notified for the purpose of this Protocol shall be those included in the lists which Romania and the Community have exchanged before the completion of the procedures for entry into force.

Afterwards, the following procedure shall apply for the notification of bodies to assess conformity in relation to the requirements of Community or national law specified in the Annexes:

- (a) a Party shall forward its notification to the other Party in writing;
- (b) on the acknowledgement of the other Party, given in writing, the body shall be considered as notified and as competent to assess conformity in relation to the said requirements specified in the Annexes from that date.

If a Party decides to withdraw the notification of a body under its jurisdiction, it shall inform the other Party in writing. The body will cease to assess conformity in relation to the said requirements specified in the Annexes from the date of its withdrawal at the latest. Nevertheless, conformity assessment carried out before that date shall remain valid, unless otherwise decided by the Association Council.

ARTICLE 11

Verification of notified bodies

Each Party may request the other Party to verify the technical competence and compliance of a notified body under its jurisdiction. Such request shall be justified in order to allow the Party responsible for the notification to carry out the requested verification and report speedily to the other Party. The Parties may also jointly examine the body, with the participation of the relevant authorities. To this end, the Parties shall ensure the full cooperation of bodies under their jurisdiction. The Parties shall take all appropriate steps, and use whatever available means may be necessary, with a view to resolving any problems which are detected.

If the problems cannot be resolved to the satisfaction of both Parties, they may notify the Chairman of the Association Council of their disagreement, giving their reasons. The Association Council may decide on appropriate action.

Unless and until decided otherwise by the Association Council, the notification of the body and the recognition of its competence to assess conformity in relation to the requirements of Community or national law specified in the Annexes shall be suspended in part or totally from the date on which the disagreement of the Parties has been notified to the Chairman of the Association Council.

ARTICLE 12

Exchange of information and cooperation

In order to ensure a correct and uniform application and interpretation of this Protocol, the Parties, their authorities and their notified bodies shall:

- (a) exchange all relevant information concerning implementation of law and practice including, in particular, on the procedure to ensure compliance of notified bodies;
- (b) take part, as appropriate, in the relevant mechanisms of information, coordination and other related activities of the Parties;
- (c) encourage their bodies to cooperate with a view to establishing mutual recognition arrangements in the voluntary sphere.

ARTICLE 13

Confidentiality

Representatives, experts and other agents of the Parties shall be required, even after their duties have ceased, not to disclose information acquired under this Protocol which is of the kind covered by the obligation of professional secrecy. This information may not be used for purposes other than those envisaged by this Protocol.

ARTICLE 14

Management of the Protocol

Responsibility for the effective functioning of this Protocol shall be borne by the Association Council in accordance with Article 106 of the Europe Agreement. In particular, it shall have the power to take decisions regarding:

- (a) amending the Annexes;
- (b) adding new Annexes;
- (c) appointing a joint team or teams of experts to verify the technical competence of a notified body and its compliance with the requirements;
- (d) exchanging information on proposed and actual amendments to the Community and national law referred to in the Annexes;
- (e) considering new or additional conformity assessment procedures affecting a sector covered by an Annex;
- (f) resolving any questions relating to the application of this Protocol.

The Association Council may delegate the above responsibilities set out under this Protocol, in accordance with Article 110(2) of the Europe Agreement.

ARTICLE 15

Technical cooperation and assistance

The European Community may provide technical cooperation and assistance to Romania where necessary in order to support the effective implementation and application of this Protocol.

ARTICLE 16

Agreements with other countries

Agreements on conformity assessment concluded by either Party with a country which is not a Party to this Protocol shall not entail an obligation upon the other Party to accept the results of conformity assessment procedures carried out in that third country, unless there is an explicit agreement between the Parties in the Association Council.

ARTICLE 17

Entry into force

This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the Parties have exchanged diplomatic notes confirming the completion of their respective procedures for entry into force of this Protocol.

ARTICLE 18

Status of the Protocol

This Protocol shall constitute an integral part of the Europe Agreement.

This Protocol is drawn up in two originals in the Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Romanian languages, each text being equally authentic.

Done at Bucharest on the twenty-seventh day of October in the year two thousand and six

**ANNEXES ON MUTUAL ACCEPTANCE
OF INDUSTRIAL PRODUCTS**

(for the record)

ANNEXES ON MUTUAL RECOGNITION
OF RESULTS OF CONFORMITY ASSESSMENT

Table of contents

- (1) Pressure equipment

ANNEX ON MUTUAL RECOGNITION
OF RESULTS OF CONFORMITY ASSESSMENT
PRESSURE EQUIPMENT

SECTION I

COMMUNITY AND NATIONAL LAW

Community law:	Directive 97/23/EC of the European Parliament and of the Council of 29 May 1997 on the approximation of the laws of the Member States concerning pressure equipment.
National law:	Government Decision No 584/2004 establishing the conditions for placing on the market of pressure equipment, as subsequently amended.

SECTION II

NOTIFYING AUTHORITIES

European Community

Belgium:	Ministère des Affaires Economiques/Ministerie van Economische Zaken.
Czech Republic:	Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.
Germany:	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung.
Greece:	Υπουργείο Ανάπτυξης. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Ministry of Development. General Secretariat of Industry).
Spain:	Ministry of Industry, Tourism and Trade.
Estonia:	Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.
France:	Ministère de l'emploi et de la solidarité, Direction des relations du travail, Bureau CT 5.
Ireland:	Department of Enterprise and Employment.
Italy:	Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato.
Latvia:	Ekonomikas ministrija.
Malta:	Under the authority of the Government of Malta: Consumer and Industrial Goods Directorate of the Malta Standards Authority.
Hungary:	Gazdasági és Közlekedési Minisztérium.
Austria:	Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit.
Poland:	Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej.
Slovenia	Ministrstvo za gospodarstvo.
Slovak Republic:	Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
Sweden:	Under the authority of the Government of Sweden: Styrelsen för ackreditering och teknisk kontrol (SWEDAC).
United Kingdom:	Department of Trade and Industry.
Romania:	Ministerul Economiei si Comertului – Ministry of Economy and Commerce.

SECTION III

NOTIFIED BODIES

European Community

Bodies which have been notified by the Member States of the European Community in accordance with the Community law of Section I and notified to Romania in accordance with Article 10 of this Protocol.

Romania

Bodies which have been designated by Romania in accordance with the Romanian national law of Section I and notified to the European Community in accordance with Article 10 of this Protocol.

SECTION IV

SPECIFIC ARRANGEMENTS

Safeguard Clauses

A. Safeguard clause relating to industrial products:

1. Where a Party has taken a measure to deny free access to its market:
for industrial products subject to this Annex bearing the CE marking;

or,

for industrial products subject to this Annex which are referred to in Article 3(3) or Article 14 of Directive 97/23/EC corresponding to Articles 10 and Article 17 respectively of Government Decision No. 584/2004, but for which CE marking is not required;
it shall immediately inform the other Party, indicating the reasons for its decision and how non-compliance has been assessed.

2. The Parties shall consider the matter and the evidence brought to their knowledge, and shall report to each other the results of their investigations.
3. In the case of agreement, the Parties shall take appropriate measures to ensure that such products are not placed on the market.
4. In the case of disagreement on the outcome of such investigations the matter shall be forwarded to the Association Council which may decide to have an expertise carried out.
5. Where the Association Council finds that the measure is:
 - (a) unjustified, the national authority of the Party which has taken the measure shall withdraw it;
 - (b) justified, the Parties shall take appropriate measures to ensure that such products are not placed on the market.

B. Safeguard clause relating to harmonised standards:

1. Where Romania considers that a harmonised standard referred to in the legislation defined in this Annex, does not meet the essential requirements of such legislation, it shall inform the Association Council giving the reasons therefore.
2. The Association Council shall consider the matter and may request the Community to proceed in accordance with the procedure provided for in the Community legislation identified in this Annex.
3. The Community shall keep the Association Council and the other Party informed of the proceedings.
4. The outcome of the procedure shall be notified to the other Party.